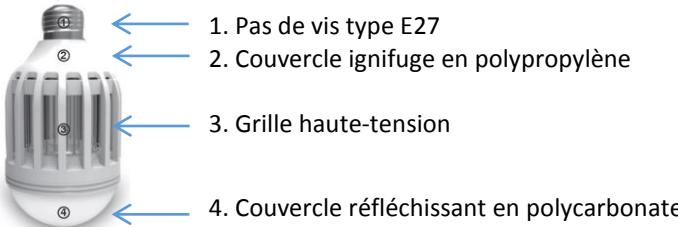




Avertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.



Cette ampoule est compatible avec la plupart des douilles de type E27. Equipée d'une lampe UV anti-moustiques et d'une lampe d'éclairage LED classique, cette ampoule éclaire et tue les moustiques.

Installation et fonctionnement:

- 1) Eteindre la lumière
- 2) Visser l'ampoule « mosquito killer » sur votre douille habituelle.
- 3) Appuyer 1 fois sur l'interrupteur mural pour enclencher le mode « lumière + anti-moustique ». Patientez 40 secondes pour que celle-ci s'active. L'ampoule peut clignoter pendant ces 40 secondes, c'est un phénomène assez courant.
- 4) Eteindre et rallumer rapidement (moins d'1 seconde) l'interrupteur une seconde fois pour passer au mode anti-moustique seul.
- 5) Eteindre l'interrupteur pour passer en mode « OFF » (pas d'éclairage ni d'anti-moustique)

La lumière bleue, attire les moustiques, électrocutés instantanément grâce au courant électrique traversant la grille : une manière naturelle et hygiénique de se débarrasser de ces nuisibles.

Entretien et nettoyage:

Pour une efficacité maximum, nettoyer régulièrement la grille anti-moustique.

Pour cela :

- 1/ éteindre la lampe
- 2/ attendre qu'elle refroidisse suffisamment pour ne pas vous brûler
- 3/ dévisser la lampe

Ne pas toucher le support de la lampe, la douille ou l'ampoule avec les mains mouillées ou quand le sol est humide ou mouillé.

4/ nettoyer la grille anti-moustique (partie métallique) à l'aide de la petite brosse fournie.

Caractéristiques techniques:

Courant: 110~230V
 Fréquence: 50-60Hz
 Longueur d'onde de la grille haute-tension: 365NM
 Puissance de la lumière: 9W
 Puissance de la lumière anti-moustique: 1W
 Surface maximum d'efficacité: 40-50 m²
 Durée de vie: environ 10000 hrs

Attention:

- A n'utilisez qu'en intérieur sur des plafonniers ou sur des ampoules nues
- Doit être installé loin de source de haute température. Assurez-vous d'éviter les rayons du soleil, l'eau et les lieux d'humidité
- Ne pas toucher le support de la lampe, la douille ou l'ampoule avec les mains mouillées ou quand le sol est humide ou mouillé.
- Eteindre la lumière lors de l'installation.
- Eteindre la lumière lors du nettoyage.
- Ce produit n'est pas compatible avec des lampes halogènes, à induction, des lampes HID ou des lampes graduables.
- Ne jamais couvrir l'ampoule lorsqu'elle est en marche
- Tenir éloigné des enfants



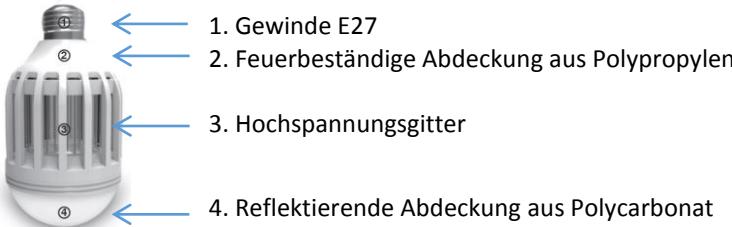
Mise au rebut de l'appareil :

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Équipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



Diese Glühbirne ist mit den meisten Fassungen E27 kompatibel.

Diese mit einer UV-Lampe Anti-Stechmücken und einer klassischen LED-Leuchte ausgestattete Glühlampe spendet Licht und tötet Stechmücken.

Installation und Betrieb:

- 1) Das Licht ausschalten.
- 2) Die Glühlampe „Mosquito Killer“ in die gewöhnliche Fassung drehen.
- 3) 1 Mal den Lichtschalter drücken, um den Modus „Licht + Anti-Mosquito“ einzuschalten. Etwa 40 Sekunden warten, bis diese aktiviert ist. Die Glühlampe kann während diesen 40 Sekunden blinken. Dies ist üblich.
- 4) aus- und schnell (innerhalb von 1 Sekunde) Druck auf den Lichtschalter wird nur der Modus „Anti-Mosquito“ eingeschaltet.
- 5) Abschalten Druck gelangt man zum Modus „OFF“ (weder Licht noch Funktion „Anti-Mosquito“).

Das blaue Licht zieht die Mücken an, die sofort durch den Strom im Gitter getötet werden: eine natürliche und hygienische Art, diese lästigen Insekten zu vernichten.

Wartung und Reinigung:

Für maximale Wirkung das Gitter regelmäßig reinigen.

Hierfür:

1/ Die Lampe ausschalten

2/ Abkühlen lassen.

3/ Die Glühlampe abschrauben.

Weder die Lampe, noch die Fassung oder Glühlampe mit nassen Händen oder wenn der Boden nass ist, anfassen.

4/ Das Gitter aus Metall mithilfe der kleinen, mitgelieferten Bürste reinigen.

Technische Daten:

Spannung: 110~230V

Frequenz: 50-60Hz

Wellenlänge des Hochspannungsgitters: 365NM

Lichtstärke: 9W

Lichtstärke „Anti-Mosquito“: 1W

Maximale Wirkungsfläche: 40-50 m²

Lebensdauer: ca. 10000 Std.

Achtung:

- Nur im Innern an Deckenlampen oder unbedeckten Glühbirnen verwenden.
- Nicht in der Nähe von Hitzequellen installieren. Sonnenstrahlen, Wasser und feuchte Umgebung vermeiden.
- Weder die Lampe, noch die Fassung oder Glühbirne mit nassen Händen oder wenn der Boden nass ist, anfassen.
- Bei ausgeschaltetem Licht installieren.
- Bei ausgeschaltetem Licht reinigen.
- Dieses Produkt ist nicht kompatibel mit Halogenlampen, Induktionslampen, HID-Lampen oder Dimmer-Lampen.
- Die eingeschaltete Glühbirne nicht bedecken.
- Kinder fernhalten.



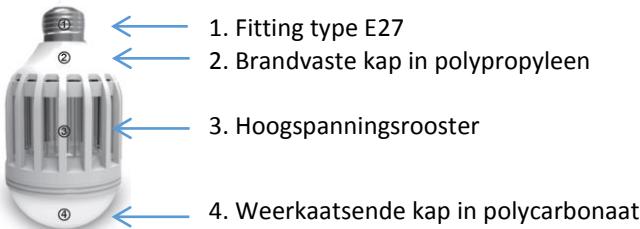
Entsorgung des Geräts

Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über die mit elektrischen und elektronischen ausgestatteten Abfälle (DEEE) bestimmt, dass benutzte Haushaltsgeräte nicht über die kommunale Abfallsammlung entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



Deze fitting is compatibel met de meeste fittingen van het type E27.

Dit toestel is voorzien van een UV-lamp tegen muggen en een klassieke LED-verlichting, om de insecten te verlichten en te doden.

Installatie en werking:

- 1) Doe het licht uit
- 2) Schroef de lamp «mosquito killer» in uw gebruikelijke fitting.
- 3) Druk 1 keer op de muurschakelaar om de modus «licht + antimug» te activeren. Wacht 40 seconden eer deze functie actief is. De lamp kan tussentijds flitsen, dit komt vaak voor.
- 4) Schakel uit en snel (binnen 1 seconde) de muurschakelaar om over te schakelen op de modus antimug.
- 5) Zet de schakelaar op de muurschakelaar om over te schakelen op de modus «OFF» (geen verlichting, noch antimug)

Het blauw licht trekt de muggen aan en elektrocuteert ze meteen dankzij de elektrische stroom die door het rooster gaat: een natuurlijke en hygiënische manier om zich te ontdoen van dit ongedierte.

Onderhoud en reiniging:

Voor een maximale efficiëntie, maak het muggenrooster regelmatig schoon.

Daarom:

- 1/ doe de lamp uit
- 2/ wacht tot die voldoende afgekoeld is, om u niet te verbranden
- 3/ schroef de lamp los

Raak de onderkant van de lamp, de fitting of de lamp zelf niet aan met natte handen of wanneer de vloer vochtig of nat is.

4/ reinig het muggenrooster (metalen gedeelte) met het meegeleverde borsteltje.

Technische kenmerken:

Vermogen: 110~230V

Frequentie: 50-60Hz

Golflengte van het hoogspanningsrooster: 365NM

Lichtsterkte: 9W

Sterkte van de muggenlamp: 1W

Max. efficiëntieopp.: 40-50 m²

Levensduur: ongeveer 10.000 uren

Opgelet:

- Alleen gebruiken binnenshuis aan het plafond of in open fittingen.
- Installeer ver van hittebronnen. Vermijd zonnestralen, water en vochtige plekken.
- Raak de onderkant van de lamp, de fitting of de lamp zelf niet aan met natte handen of wanneer de vloer vochtig of nat is.
- Doe tijdens de installatie het licht uit.
- Doe tijdens het onderhoud het licht uit.
- Dit product is niet compatibel met halogeenlampen, inductielampen, HID-lampen of lampen met dimmer.
- Het toestel niet open wanneer het in werking is.
- Buiten het bereik van kinderen houden.



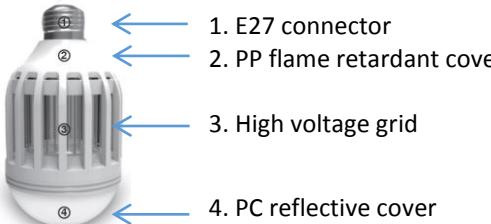
Verwijdering van het apparaat

Europese richtlijn 2012/19/EG inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.



Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.



The blue light with the wavelength of 365nm attracts insects to the high voltage grid leading to the death of the insect by electric shock by 2000-3000V. The insect bodies will fall down through the inter space of the lamp and the dead insects can be brushed away.

The bulb uses the common screw-style 220V plug.

How To Use:

1. Please turn off the power before installing, to prevent accidental electrocution
2. Screw bulb in to any standard 110v socket.
3. Click the light switch on and both the light and zapper will turn on.
4. To enable only the zapping feature, click the light switch on, then off and on again in less than 1 second. (The zapping feature is on when you see the Blue LED light.)
5. Switch off to turn the device OFF

The bulb is compatible with the most commonly used bulb connectors working with the wall switch to shift from lighting mode to insect killing mode, no need to change the layout of power lines. Due to its intelligent control system, it can automatically identify its work conditions.

Cleaning :

- 1/ Please turn off the power before installing, to prevent accidental electrocution.
- 2/ Do not touch the lamp with an unprotected hand before or after turning on or off.
- 3/ Unscrew the bulb
- 4/ Clean the high voltage grid with the small brush included in your set

General Parameter:

Voltage: 220v
 Frequency : 50-60Hz
 Insect killing wavelength: 365NM
 Lighting power: 9W
 insect killing power: 1W (DYT-81: 3W)
 Protection Scope: 40-50 m²
 Spacelife span: 10000 hrs

Warnings:

- The item only applies to the indoor use.
- Do not use in areas near any heat source, steam or around corrosive gases.
- The product is not compatible with HID lamps or any other than specified in product description.
- Ensure it to be far from flammable substances such as paper, clothing, or any other material that may catch fire.
- Disconnect from power source if being disassembled to clean.
- Check and ensure that you have the correct power type before installing
- Do not touch the lamp with an unprotected hand when it is on or when powered off as it may be hot.
- Keep out of reach of Children
- Damage incurred from user repairs. Any attempted repair outside of the factory will void warranty.



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.



Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :
 CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE